

أثر الحديث النبوي في شعر "محمود الوراق"
 Contemplation of Prophetic Hadith in the Poetry of
 "Mahmood al-Warraq"

Mujahid ur Rehman Qasim

Doctoral Candidate, Department of Arabic, B.Z.U, Multan

Dr. Abuzar Khalil

Professor, Department of Arabic, B.Z.U, Multan

Abstract

Mahmood Ibn al-Hasan *al-Warrāq* is a poet of wisdom and preacher in the Abbasid Era but there is no material about his birthday in antiquity. He was born in Kufa and raised in Baghdad. He was known by the name of *al-Warrāq* because he was fee burner and it was a career for him. He was called an *Nakhas* (Slaver) too. Imam al-Baghdadi said about this: it is said that he was selling slave. The poet *al-Warrāq* died in the year 230 of the expatriation of the Abbasid caliph al-Mu'tasim *al-Warrāq's* poems have been promoted in Arabic literature. At the beginning of his poems, he took luck from fun and messing around. But he withheld himself from and atoned for that with a sincere heart to almighty Allah and his poetry turned in to asceticism, tenderness, counsel and wisdom. This study aims to highlight his poetical imagination with the contemplation of Prophetic *Ahādīth* in a particular way that will open a new research ground of this field.

Keywords: Arabic Poetry, Contemplation, Prophetic, *Ahādīth*, *Mahmood al-Warrāq*

تمهيد

الحمد لله رب العالمين المنفرد بكمال الذات والصفات هو الأول والآخر والصلوة والسلام علي رسوله الكريم الصادق الوعد الأمين ارسله الله رحمة للعالمين وعلي آله وأصحابه اجمعين ومن تبعهم بإحسان إلي يوم الدين أما بعد! إن الأدب الإسلامي الرفيع الذي خلف السلف الصالح من المسلمين معينه صاف وخيره كثير بلغ الذروة في سمو الكلمة الطيبة والعبارة الرفيعة - وكان لزاما علي الباحثين المسلمين أن يسهموا



وجاهدوا بأقلامهم للرد علي اوهام المعترضين ضدّ الأدب الإسلامي ويجب علي أبناء المسلمين أن يقدموا دراسات علمية جادة في سبيل كشف الغطاء عن حقيقة الأدب الذي اهتم بأصول الدين الإسلامي وهي القرآن والحديث؛ ومن المعلوم أن الحديث النبوي ﷺ هو المصدر الثاني للعلوم الدينية. حيث قد نشأت العلوم الدينية في ظلال الحديث النبوي ﷺ.

وأهمية الحديث ترجع إلي أن القرآن الكريم يذكر أصول الدين الاسلامي و أحكامه مجملة دون تفصيل وأنه هوالذي يفصلها، فالقرآن مثلاً لم يذكر تفاصيل الصلاة والزكاة وهما من أهم أركان الإسلام، بل اكتفي بمثل قوله تعالي (وأقيموا الصلوة وآتوا الزكاة)¹ وفصل الحديث اوقات الصلوات وكيفياتها، كما فصل القواعد والأسس التي يجب اتبا عها في جمع الزكاة وتوزيعها. وهذان أمران من مائة الأوامر التي تناولتها أفعال الرسول وأقواله. فهو الذي بين احكام الشريعة وصورها عمليا كما صور المبادئ الأخلاقية والإجتماعية والإنسانية التي جاء بها الرسول ﷺ. وكان الصحابة يروون حديث الرسول ﷺ في حياته وكان هو نفسه يحثهم علي ذلك، ولقد تأثر الأدباء والشعراء بالحديث النبوي ﷺ فصاروا يقتبسون منه فمثلاً قول محمود الوراق.

فلقد قال محمود الوراق

إن الذكر خير

وإذا مرضت من الذنوب فداوما بالذكر إن الذكر خير دواء²

والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:

أن سعد بن مالك قال سمعت النبي ﷺ يقول خير الذكر الخفي وخير الرزق ما يكفي³.

تمتع بمالك قبل الممات

تمتع بمالك قبل الممات وإلا فلا مال إن أنت ممّا⁴

في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-

عن أبي هريرة: أن رسول الله ﷺ قال يقول العبد مالي مالي إنما له من ماله ثلاث ما أكل فأفنى

أوليس فأبلى أو أعطى فاقنتي وما سوى ذلك فهو ذاهب وتاركه للناس⁵.

كما أن الحديث قد أثر تأثيراً بالغاً في تطوير الأدب واللغة والثقافة العربية وخاصة في عصر الإزدهار من العصر العباسي وقد قام العلماء المتخصصون به بشرح مفرداته وغريبه. فد راسني هذه تهتم ببيان أثر الحديث النبوي ﷺ في شعر محمود الوراق وما طرا عليه من التجديد في الألفاظ والمعاني والأسلوب فلذا قد جعلت عنوان بحثي علي النحو التالي-

“أثر الحديث النبوي ﷺ في شعر محمود الوراق”

ومن المعلوم أن التأثير والتأثير المتبادل دليل النشاط والحيوية والابتكار والتفتح، إذ أنه يفتح

الطريق أمام الشعوب لمعايشة تجارب جديدة، برؤية متطورة وتصور رائد واع-

وكما يقول الجاحظ في هذا لصدد: “ولولا ما أودعت لنا الأوائل في كتبها..... حتى شاهدنا ما

غاب عنا، وفتحنا بها كل مستغلق كان علينا، فجمعنا إلي قليلنا كثيرهم، وأدركنا ما لم نكن ندركه إلا بهم؛

لقد خس حظنا من الحكمة، ولضعف سببنا إلي المعرفة ولو لجأنا إلي قدر قوتنا ومبلغ خواطرنا ومنتهي

تجاربنا لما تدركه حواسنا وتشاهده نفوسنا، لقلت المعرفة، وسقطت الهمة، وارتفعت العزيمة، وعاد الرأي عقيماً، والخطر فاسداً، ولكل الحد وتبلد العقل”⁶

تبين من قول الفيلسوف بأن القرآن والحديث النبوي ﷺ هو المنبع الذي تفجرت منه أنهار المعرفة وجد أول العلم والفلسفة والآداب، وإليه يرجع الفضل في الحضارة العربية. فهكذا فإن شاعرنا قد تأثر بالحديث النبوي الشريف لفظاً ومعناً ومنهجاً وأسلوباً، وفيما يلي نقدم بين يدي هذا البحث الموجز نبذة من حياة شاعرنا محمود الوراق -

محمود الوراق حياته وثقافته:

محمود بن حسن الوراق: شاعر، أكثر شعره في المواعظ والحكم - روى عنه ابن أبي الدنيا - وفي (الكامل) للمبرد، نتف من شعره ، وهو صاحب البيت المشهور:

إذا كان وجه العذر ليس ببين فان اطراح العذر خير من العذر

وجمع عدنان العبيدي ببغداد، ما وجد من شعره في (ديوان)⁷

ليس بين أيدينا أخبار كثيرة توضح حياة محمود ، ويقل إنه كان نخاساً ببغداد يبيع الرقيق، ويبدو وأنه كان في فاتحة حياته يأخذ بحظ من اللهو، ثم كف نفسه وردعها، وأخلص وجهه لربه - وفي أخباره ما يدل على حسن عشرته لحواريه وأنهن كن لا يؤثرن عليه أحداً ، وكانت جاريتها سكن من بينهن من احسن قرينا تها وجهاً، وكانت تتقن الغناء وتنظم الشعر البار ، فملكت عليه لبة وقلبه، وحدث أن رقت حاله واختلف حياته ، فرأى أن يبيعها حتى يوفر لما خفض العيش عند غيره ، وتنافس الناس في اقتنائها ، وعرض فيها أحد الطامرين مائة ألف درهم ، فمال محمود إلى بيعها ، ولما عرض عليها ذلك بكت وذرفت الدموع ، وقالت له إنى أختار عيشة الفقر معك ، فرق لها وحرّرها وأصدقها داره ، وكانت كل ما يملك ومن طريف ما يروى من أخبار جواريه اللائي كن ينعمن بمطفه أن المتوكل عرض له في إحدا من عشره آلاف دينار ، فأبى ، فلما توفي اشتراها في ميراثه بخمسة آلاف دينار - وذكر لها المتوكل ما كان من أمر محمود معه فقالت: يا أمير المؤمنين إذا كانت الخلفاء تتريص بلذاتها المواريث فنشترى بأرخص مما اشتريت - ولعل العصر العباسي الأول لم يعرف شاعر أ أكثر من الحديث عن الزهد واعظاً مذكراً كما أكثر محمود، وهو يتخذ لذلك مواقف متعدده، منها موقف وجوب الطاعة لله ولأوامره ونواهيه ، فالمسلم الصحيح ينبغي أن لا يقترف إثماً ولا يرتكب معصية، وإلا أوثفته ذنوبه ولم يجد من يخلصه من عذاب الله ووعيده، وحرى بمن ألهته الدنيا وتراكمت عليه الذنوب، أن لا يؤمل في جنة ولا ثواب، فقد أستحق العقاب، يقول:

يا غافلاً ترنو بعبي راقد ومشامداً للأمر غير مشاهد

تصل الذنوب إلى الذنوب وترتجى درك الجنان بها وفوز العابد

ونسيت أن الله أخرج آدمًا منها إلى الدنيا بذنب واحد⁸

لا بد للمسلم إذن أن يبادر إلى العمل الصالح وأن يجافي الذنوب والآثام حتى يكون حقا مطيعا لربه، وهي طاعة لا تتم معرفة الله وشكر نعمه بدونها بل لاتتم محبته صحبته صحيحة إلا إذا ألح الإنسان في التماسها وابتغى اليها كل وسائل العبادة متحاميا المعاصي وكل ما يجر إلى العصيان منقطعا إلى الله متبتلاً له. وهذه المواقف الزمادية المختلفة لمحمود توضح غزارة فكره وأنه كان يستمد من معين عقلي وروحي الا ينضب، فهو تارة يرغب في محاسن الأخلاق ويذكر ناصباً الموت أمام أعين الناس حائلهم على الإعراض عن الدنيا ومتاعها الفاني والتوكل على الله والرضا بقضائه واتخاذ العدة للقائد ، وقد توفي في حدود المائتين والثلاثين أو بعدها بقليل.⁹

مختارات من شعر محمود الوراق

كما ذكرت في السالف بأن شاعرنا محمود الوراق من أحد البارزين من الشعراء في العصر العباسي الذين قد تأثروا بالأدب الإسلامية وعلي رأسها القرآن الكريم والحديث النبوي ﷺ، وفيما يلي نقدم قائمة من الأشعار لشاعرنا محمود الوراق نجد فيه التأثير الواضح البين بالحديث النبوي الشريف ﷺ وهذا علي سبيل المثال لا الحصر-

البخل

يبخل ربه سفها وظلماً ويعذر نفسه فيما يشاء¹⁰

في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-

عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده أن النبي ﷺ قال أول صلاح هذه الأمة اليقين والزهد وأول فسادها البخل والأمل -¹¹

إن الذكر خير

وإذا مرضت من الذنوب فداوها بالذكر إن الذكر خير دواء¹²

والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:

أن سعد بن مالك قال سمعت النبي ﷺ يقول خير الذكر الخفي وخير الرزق ما يكفي-¹³

السقم

والسقم في الأبدان ليس بضائر والسقم في الأديان شر بلاء¹⁴

والشاعر قد اشتقى هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:

عن أبي هريرة قال قال رسول الله ﷺ المعدة حوض البدن والعروق إليها واردة فإذا صحت

المعدة صدرت العروق بالصحة وإذا فسدت المعدة صدرت العروق بالسقم -¹⁵

إن في الصدق الخلاص

أصدق حديثك إن في الصدق الخلاص من الكذب¹⁶

في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-

عن أبي عبيدة قال قام أبوبكر[ؓ] بعد وفات الرسول الله^ﷺ بعام فقال قام رسول الله^ﷺ مقامي عام الأول فقال سلّو الله العافية فإنه لم يعط عبداً شيئاً أفضل من العافية وعليكم بالصدق والبر فإنهما في الجنة وإياكم والكذب والفجور فإنهما في النار-¹⁷

كفل الله الوفي بعهده

وقد كفل الله الوفي بعهده فلم يرض والإنسان فيه عجائب¹⁸

والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:

عن عبادة بن الصامت أن النبي^ﷺ قال اضمنوا لي ستاً من أنفسكم أضمن لكم الجنة اصدقوا إذا حدثتم وأوفوا إذا وعدتم وأدوا إذا أوتمتم واحفظوا فروجكم وغضوا أبصاركم وكفوا أيديكم-¹⁹
إن الله موف بوعدده

عليم بأن الله موف بوعدده وفي قلبه شك على القلب دائب²⁰

والشاعر قد اشتقى هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:

عن نافع أنه سمع عبد الله بن عمرو[ؓ] وهو على الصفا يدعو يقول اللهم إنك قلت ادعوني أستجب لكم وإنك لا تخلف الميعاد وإني أسألك كما هديتني للإسلام أن لاتزعه مني حتى تتوفاني وأنا مسلم-²¹
الخضاب

بنتف أو بقص كل يوم وأحيانا بمكروه الخضاب²²

والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:

عن عائشة[ؓ] سألتها امرأة عن الخضاب بالحناء قالت لا بأس به ولكن أكره هذا لأن حبي^ﷺ كان يكره ريحه تعني النبي^ﷺ-²³
النعاس

إذا الكرى ذرّ في أجفاننا سنة من النعاس نفضناها عن الهدب²⁴

والشاعر قد اشتقى هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:

عن أبي طلحة[ؓ] قال كنت فيمن تغشاه النعاس يوم أحد حتى سقط سيفي من يدي مرارا يسقط وأخذه ويسقت فأخذه-²⁵

تمتع بمالك قبل الممات

تمتع بمالك قبل الممات وإلا فلا مال إن أنت ممّا²⁶

في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-

عن أبي هريرة[ؓ] أن رسول الله^ﷺ قال يقول العبد مالي مالي إنما له من ماله ثلاث ما أكل فأفنى أو لبس فأبلى أو أعطى فاقطني وما سوى ذلك فهو ذاهب وتاركه للناس -²⁷
حرصاً على الدنيا

أراك يزيدك الإثراء حرصاً على الدنيا كأنك لا تموت²⁸

والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:

عن أنس²⁹ قال قال رسول الله ﷺ يهرم ابن آدم وتشب منه إثنان الحرص على المال والحرص على العمر-

المرء مرتهن

والمرء مرتهن بسوف وليتني وملاكه بالسوف والليت³⁰

والشاعر قد اشتقى هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:

عن سمرة³¹ قال قال رسول الله ﷺ الغلام مرتهن بعقيقته يذبح عنه يوم السابع ويسمى ويحلق رأسه-

لا برّ أعظم من مساعدة

لا برّ أعظم من مساعدة فاشكر أخاك على مساعدته³²

في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-

عن أبي هريرة³³ قال قال رسول الله ﷺ من ستر أخاه المسلم في الدنيا ستره الله في الآخرة ومن نفس عن أخيه كربة من كرب الدنيا نفس الله عنه كربة يوم القيامة والله في عون العبد ما كان العبد في عون أخيه -

البخيل

بشر البخيل يكاد يصلح بغله والبشر البخيل يكاد يصلح بغله³⁴

والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:

عن ابن عمر³⁵ قال نهى النبي ﷺ عن النذر وقال إنه لا يردّ شيئاً وإنما يُستخرج به من البخيل-

الجنان

تصل الذنوب إلى الذنوب وترتجي درك الجنان بها وفوز العابد³⁶

والشاعر قد اشتقى هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:

عن أنس³⁷ أن أمّ حارثة أتت رسول الله ﷺ وقد هلك حارثة يوم بدر أصابه غرب سهم فقالت يا رسول الله ﷺ قد علمت موقع حارثة من قلبي فإن كان في الجنة لم أبك عليه وإلا سوف تري ما أصنع فقال لها مبلت أجنة واحدة هي إنها جنان كثيرة وإنه في الفردوس الأعلى-

إن الله أخرج آدمًا من الجنة

ونسيت أن الله أخرج آدمًا منها إلى الدنيا بذنب واحد³⁸

في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-

عن أبي هريرة³⁹ قال قال رسول الله ﷺ إحتج آدم وموسى عليهما السلام فقال له موسى أنت آدم الذي أخرجتك خطيئتك من الجنة فقال له آدم وأنت موسى الذي إصطفاك الله بكلامه وبرسالته تلومني على أمر قُدّر عليّ قبل أن أخلق-

غنى النفس رأس كل غني

إن غنى النفس رأس كل غني وما افتقاري إلا إلى الصمد⁴⁰

والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:

عن أبي هريرة قال قال رسول الله ﷺ ليس الغنى عن كثرة العرض ولكن الغنى غنى النفس-⁴¹
حارس الشهوة غض البصر

من أطلق الطرف اجتنى شهوة وحارس الشهوة غض البصر⁴²

والشاعر قد اشتقى هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:

عن أبي سعيد الخدري أن النبي ﷺ قال إياكم والجلوس بالطرقات فقالوا يا رسول الله ﷺ ما لنا من مجالسنا بد نتحدث فيها فقال إذ أبيتم إلا المجلس فأعطو الطريق حقه قالوا وما حق الطريق يا رسول الله ﷺ قال غض البصرو كف الأذى ورد السلام والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر-⁴³
فتق الأمور مشاورا

إن اللبيب إذا تفرق أمره فتق الأمور مناظرًا ومشاورا⁴⁴

في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-

عن أبي هريرة قال قال رسول الله ﷺ من تقول علي ما لم أقل فليتبوأ مقعده من النار ومن إستشاره أخوه المسلم فأشار عليه بغير رشد فقد خانته-⁴⁵
القناعة

إن القناعة ما علمت غني والحرص يورث ذا الغنى فقرا⁴⁶

والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:

عن عبد الله ابن عمرو بن العاص أن رسول الله ﷺ قال قد أفلح من أسلم ورزق كفافاً وقتعه الله بما آتاه-⁴⁷

إنك في الدنيا غريب مسافر

تنكب بنيات الطريق وجورما فإنك في الدنيا غريب مسافر⁴⁸

والشاعر قد اشتقى هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:

عن ابن عمر قال أخذ رسول الله ﷺ بثوبي أو بعض جسدي وقال عبد الله كن في الدنيا كأنك غريب أو عابر سبيل واعدد نفسك في الموتى-⁴⁹
الغني في غنى النفس

الفقر في النفس وفيها الغنى وفي غنى النفس الغنى الأكبر⁵⁰

في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-

عن أبي هريرة قال قال رسول الله ﷺ ليس الغنى عن كثرة العرض ولكن الغنى غنى النفس-⁵¹

المزاح

أو ما علمت ومثل جهلك غالب إن المزاح هو السباب الأكبر⁵²

والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:

عن أبي هريرة قال قال رسول الله ﷺ لا يؤمن العبد الإيمان كله حتى يترك الكذب في المزاح والمراء وإن كان صادقاً-⁵³

هواك عليك أمير وأنت رهين

مواك ولا تكذب عليك أمير وأنت رهين في يديه أسير⁵⁴
 والشاعر قد اشتقى هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:
 عن شداد بن أوس⁵⁵ عن النبي ﷺ قال الكيس من دان نفسه وعمل لما بعد الموت والعاجز من
 أتبع نفسه مواها وتمنى على الله-
 الصدق حلو وهو المر والصدق لا يتركه الحر⁵⁶
 في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-
 عن أبي ذرّ قال أمرني خليلي ﷺ أمرني أن أقول بالحق وإن كان مرًا⁵⁷
 الشكر نعمة الله
 إذا كان شكري نعمة الله نعمة عليّ له في مثلها يجب الشكر⁵⁸
 والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:
 قال وكان رسول الله ﷺ يعلمنا كلمات ندعو بهن في صلاتنا اللهم إني أسئلك الثبات في الأمر
 وأسألك عزيمة الرشد وأسئلك شكر نعمتك وحسن عبادتك -⁵⁹
 اللهم إني أسئلك العفو
 إن ظني بحسن عفوك يار ب جميل وأنت مالك أمري⁶⁰
 والشاعر قد اشتقى هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:
 ابن عمر⁶¹ يقول لم يكن رسول الله ﷺ يدع مؤلا ء الدعوات حين يمسي وحين يصبح اللهم إني
 أسألك العافية في الدنيا والآخرة اللهم إني أسألك العفو والعافية في ديني ودنياي وأهلي ومالي-⁶¹
 فلا تخزني يوم القيامة
 ثقة بالذي لديك من السرّ فلا تخزني به يوم نشري⁶²
 في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-
 عن رجل من بني كنانة قال صليت خلف النبي ﷺ عام الفتح فسمعتة يقول اللهم لا تخزني يوم
 القيامة-⁶³
 إلى أجل قريب
 وأنفسنا إى أجل قريب سياخذها المعير من المعار⁶⁴
 والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:
 عن أسامة بن زيدّ قال أتى رسول الله ﷺ بأميمة بنت زينب ونفسها تقعق كأنها في شنّ فقال الله
 ما أخذ والله ما أعطي وكل إلى أجل مسمى قال فدمعت عيناه -⁶⁵
 وأن الغنى يخشى عليه من الكفر
 ألم تر أن الفقر يرجى له الغنى وأن الغنى يخشى عليه من الكفر⁶⁶
 والشاعر قد اشتقى هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:

قال رسول الله ﷺ فوالله ما الفقر أخشي عليكم ولكني أخشى أن تبسط عليكم الدنيا كما بسطت على من كان قبلكم فتنافسوما كما تنافسوما وتهلككم كما أهلكتهم⁶⁷.
عمر ك قد أفنيتة

عمر ك قد أفنيتة تحتي فيه من البارد والجار⁶⁸
في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-
عن أبي برزة الأسلمي قال قال رسول الله لا تزول قدما عبد يوم القيامة حتى يسأل عن عمره فيما أفناه وعن علمه فيم فعل وعن ماله من أين اكتسبه وفيم أنفقه وعن جسمه فيم أبلاه⁶⁹.
الجهل

فصار لهم حظاً من الجهل والغني وصار لنا حظاً من العلم والفقر⁷⁰
والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:
عن أنس قال قال رسول الله ﷺ إن من أشراط الساعة أن يرفع العلم ويثبت الجهل ويشرب الخمر ويظهر الزنا⁷¹.
الدنيا وزخرفها

هي الدنيا وزخرفها ولكن ما مصائرهما⁷²
والشاعر قد اشتق هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:
من عبد الله قال نعم قلت ورفعه قال نعم وكيل حفيظ ومحيط به قبلا جمع قبيل والمعنى أنه ضروب للعذاب كل ضرب منها قبيل زخرف القول كل شيء حسنته ووشيتته وهو باطل فهو زخرف⁷³.
المقابر

لئن غرت منا برها فقد وعظت مقابرهما⁷⁴
في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-
عن مطرف عن أبيه عن النبي ﷺ قال ألهاكم التكاثر حتى زرتم المقابر⁷⁵.
الموارد

وإن غشت مواردما فقد نصحت مصادرهما⁷⁶
والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:
عن معاذ بن جبل قال قال رسول الله ﷺ إتقوا الملا عن الثلاثة البراز في الموارد وقارعة الطريق والظّل⁷⁷.

إن في الصدق الخلاص
أصدق حديثك إن في ال صدق الخلاص من الدنس⁷⁸
والشاعر قد اشتق هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:
عن أبي عبيدة قال قام أبو بكر بعد وفات الرسول الله ﷺ بعام فقال قام رسول الله مقامي عام الأول فقال سلو الله العافية فإنه لم يعط عبد شيئاً أفضل من العافية وعليكم بالصدق والبر فإنهما في الجنة وإياكم والكذب والفجور فإنهما في النار⁷⁹.

خير من الكذب الخرس

ودع الكذوب لشأنه خير من الكذب الخرس⁸⁰

في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-

حدثنا إسماعيل قال حدثني مالك مثله وزاد من كان يومن بالله واليوم الآخر فليقل خيرا أو

ليصمت -⁸¹

الحرص

لا يغلبنك غالب الحرص واعلم بأن الناس في نقص⁸²

والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:

عن عبدالله بن عمرو قال خطب رسول الله ﷺ فقال إياكم والشحّ فإنما هلك من كان قبلكم

بالشحّ أمرهم بالبخل فبخلوا وأمرهم بالقطيعة فقطعوا وأمرهم بالفجور ففجروا -⁸³

غنى النفس يغنيها

غنى النفس يغنيها إذا كنت قانعا وليس بمغنيك الكثير مع الحرص⁸⁴

والشاعر قد اشتق هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:

عن أبي هريرة قال قال رسول الله ﷺ ليس الغنى عن كثرة العرض ولكن الغنى غنى النفس -⁸⁵

التيه يعني الكبر

التيه مفسدة للدين منقصة للعقل مجلبة للذم والسخط⁸⁶

في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-

عن عبدالله بن عمرو قال قال رسول الله ﷺ لا يدخل الجنة من كان في قلبه مثقال حبة من خردل من

كبر -⁸⁷

بسط الوجه

منع العطاء وبسط الوجه أحسن من بذل العطاء بوجه غير منبسط⁸⁸

والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:

عن أبي هريرة قال سئل رسول الله ﷺ عن أكثر ما يدخل الناس الجنة فقال تقوى الله وحسن

الخلق عن عبدالله بن المبارك أنه وصف حسن الخلق فقال هو بسط الوجه وبذل المعروف وكفّ

الأذى -⁸⁹

العلم

العلم بحر عميق لا قرار له والناس ما بين تفريط وإفراط⁹⁰

والشاعر قد اشتق هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:

أن عبد الله بن عمر قال قال النبي ﷺ مفاتيح الغيب خمس ثم قرأ إن الله عنده علم الساعة -

91

ففوّض إلى الله كل الأمور

ففوّض إلى الله كل الأمور فليس يكون سوى ما صنع⁹²

في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-
 عن البراء بن عازب⁹³ أن النبي ﷺ أو صى رجلاً فقال إذا أردت مضجعك فقل اللهم أسلمت نفسي
 إليك وفوضت أمري إليك ووجهت وجهي إليك وألجأت ظهري إليك ورغبة ورهبة إليك لا ملجأ ولا منجأ
 منك إلا إليك أمنت بكتابك الذي أنزلت وبنبيك الذي أرسلت فإن مت مت على الفطرة -⁹³
 إن الزمان كثير الخدع

ولا يخدعنك صرف الزمان
 فإن الزمان كثير الخدع⁹⁴
 والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:
 عن أبي بكر⁹⁵ عن النبي ﷺ قال إن الزمان قد إستدار كهيئته يوم خلق الله السموات والأرض -⁹⁵
 رب مالٍ لغير من جمعه

يا رب مال لغير من جمعه
 ورب زرع لغير من زرعه⁹⁶
 والشاعر قد اشتقى هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:
 عن أبي هريرة⁹⁷ قال جاء رجل إلى النبي ﷺ فقال يا رسول الله ﷺ أي الصدقة أعظم أجراً قال أن
 تصدق وأنت صحيحٌ شحيحٌ تخشى الفقر وتأمل الغني ولا تمهل حتى إذا بلغت الحلقوم ، قلت لفلان كذا
 ولفلان كذا وقد كان لفلان -⁹⁷

الحرص
 ليس مع البخل للبخيل غنى
 ولا مع الحرص للحرص دعه⁹⁸
 في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-
 عن أنس⁹⁹ أن النبي ﷺ قال يهرم ابن آدم وتبقى منه إثنان الحرص والأمل -⁹⁹
 عرف الكذاب بالكذب

إذا عرف الكذاب بالكذب لم يكن
 لدى الناس ذاصدق وإن كان صادقا¹⁰⁰
 والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:
 عن عبدالله عن النبي ﷺ أنه قال لا يزال الرجل يصدق ويتحرى الصدق حتى يكتب صديقا ولا
 يزال الرجل يكذب ويتحرى الكذب حتى يكتب عندالله كذابا -¹⁰¹
 يقدر في معيشته ويمسك

مروءة معسرٍ عفيّ قنوع
 يقدر في معيشته ويمسك¹⁰²
 والشاعر قد اشتقى هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:
 عن قبيصة بن مخارق قال سمعت رسول الله ﷺ لا تصلح المسألة إلا لثلاثة رجل أصابت ماله
 جائحة فيسأل حتى يصيب سدادا من عيش ثم يمسك ورجل تحمل حمالة فيسأل حتى يؤدي إليهم حما
 لتهم ثم يمسك عن المسألة ورجل يحلف ثلاثة نفر من قومه من ذوي الحجج بالله لقد حلت المسألة
 لفلان فيسأل حتى يصيب قواما من معيشة ثم يمسك عن المسألة فما سوي ذلك سحت -¹⁰³
 يارب كن لي وليا

يا رب كن لي وليا
 بالحفظ حتى أطيعك¹⁰⁴

في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-
عن زيدبن ثابت أن رسول الله ﷺ علمه دعاء إنك أنت ولي في الدنيا والآخرة توفي مسلما
والحقني بالصالحين - 105

وثق بالله يكفيك

واستغن بالله عن كل فان به غني لكل وثق بالله يكفيك¹⁰⁶

والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:

قال رجل يا رسول الله ﷺ أرأيت إن جعلت صلاتي كلها عليك قال إذن يكفيك الله تبارك
وتعالى ما أممك من دنياك وآخرتك - 107

الظاهر والباطن لا يخفى على الله

ظاهر يجمل والباطن لا يخفى على ربك كلا¹⁰⁸

والشاعر قد اشتقى هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:

وعن أم معبد قالت سمعت رسول الله ﷺ يقول اللهم طهر قلبي من النفاق وعملي من الرياء
ولساني من الكذب وعيني من الخيانة فإنك تعلم خائنة الأعين وما تخفي الصدور - 109

إلهي لك الحمد الذي أنت أهله

إلهي لك الحمد الذي أنت أهله على نعم ما كنت قط لها أهلا¹¹⁰

في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-

حدثنا عبدا لله بن عمر أن رسول الله ﷺ حدثهم أن عبدا من عباد الله قال يا رب لك الحمد كما
ينبغي لجلال وجهك ولعظيم سلطانك - 111

الصبر خير معول

إني رأيت الصبر خير معول في النائبات لمن أراد معولا¹¹²

والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:

أن عمر بن خطاب لما طعن عولت عليه حفصة فقال يا حفصة أما سمعت رسول الله ﷺ
يقول المعول عليه يعذب وعول عليه صهيب فقال عمر يا صهيب أما علمت أن المعول عليه يعذب - 113
الظالم

يا أيها الظالم في فعله والظلم مردود على من ظلم¹¹⁴

والشاعر قد اشتقى هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:

وعن أبي هريرة أنه سمع رجلا يقول إن الظالم لا يضر إلا نفسه - 115

ترك المخاصمة

وظن بي السفاه فلم يجدني أسافهه وقلت له سلاما¹¹⁶

في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-

عن أنس قال قال رسول الله ﷺ من ترك الكذب وهو باطل بني له في ربض الجنة ومن ترك المرء
ومو محق بني له في وسط الجنة ومن حسن خلقه بني له في أعلاما - 117

إصبر على الظلم ولا تنتصر

إصبر على الظلم ولا تنتصر فالظلم مردود على الظالم¹¹⁸

والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:

عن أبي ذر قال قال رسول الله ﷺ فيما يروي عن ربه تبارك وتعالى إني حرمت على نفسي الظلم

وعلى عبادي فلا تظالموا -¹¹⁹

كنتم توكلون على الله

لا تطلب الرزق إلى طالب مثلك محتاج إلى الرحمة¹²⁰

والشاعر قد اشتق هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:

عن عمر بن الخطاب قال قال رسول الله ﷺ لو أنكم كنتم توكلون على الله حق توكله لرزقتم

كما يرزق الطير تغدو خماصاً وتروح بطاناً -¹²¹

وارغب إلى الله في يده النعمة

وارغب إلى الله الذي لم يزل في يده النعمة والنقمة¹²²

في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-

كان ابن الزبير يقول في دبر كل صلاة حين يسلم لا إله إلا الله وحده لا شريك له له ملك وله

الحمد وهو على كل شيء قدير لا حول ولا قوة إلا بالله لا إله إلا الله ولا نعبد إلا إياه له النعمة وله

الفضل وله الثناء الحسن لا إله إلا الله مخلصين له الدين ولو كره الكافرون -¹²³

مهانٌ

مكرم الدنيا مهان مستدل في القيامة¹²⁴

والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:

عن عائشة قال كان الناس مهان أنفسهم فير وحوون إلى الجمعة بهيئتهم فقيل لهم لو

اغتسلتم -¹²⁵

القاذف جلد

يقطع كفّ القاذف المفتري ويجلد اللص الثمانينا¹²⁶

والشاعر قد اشتق هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:

عن ابن عباس في ولد الملاعنة هو الذي لا أب له ترثه أمه وإخوته من أمه وعصبة أمه فإن قذفه

قاذف جلد قاذفه -¹²⁷

اللصّ

يقطع كفّ القاذف المفتري ويجلد اللصّ الثمانينا¹²⁸

في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-

عن صفوان بن أمية أنه سرقت خميصته من تحت رأسه وهو نائم في مسجد النبي ﷺ فأخذ

اللص فجاء به إلى النبي ﷺ فأمر بقطعه فقال صفوان أتقطعه قال فهلا قبل أن تأتيني به تركته -¹²⁹

مشرك

وترضى بصرف وإن كان مشركا
 وضميننا ولا ترضى بربك ضامنا¹³⁰
 والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:
 عن رسول الله ﷺ قال كل ذنب عسى الله أن يغفره إلا من مات مشركا أو من يقتل مؤمنا
 متعمدا -¹³¹

العفو

مازلت أغرق في الإساءة دائبا
 وبنالتي منك العفو والغفران¹³²
 والشاعر قد اشتق هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:
 عن عبدالله يعني ابن الزبير في قوله خذ العفو قال أمر نبي الله ﷺ أن يأخذ العفو من أخلاق
 الناس -¹³³

قول الزور

تولي الجميل على القبيح وإنما
 يرضيك مني الزور والبهتان¹³⁴
 في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-
 عن أبي هريرة قال قال رسول الله ﷺ من لم يدع قول الزور والعمل به فليس لله حاجة في أن
 يدع طعامه وشرابه -¹³⁵

البهتان

تولي الجميل على القبيح وإنما
 يرضيك مني الزور والبهتان¹³⁶
 والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:
 أن رجلاً سأل رسول الله ﷺ ما الغيبة فقال رسول الله ﷺ أن تذكر من المرء ما يكره أن يسمع
 قال يا رسول الله ﷺ وإن كان حقا قال رسول الله ﷺ إذا قلت باطلا فذلك البهتان -¹³⁷
 علي بن أبي طالب

قال علي بن أبي طالب وهو اللبيب الفطن المتقن¹³⁸

والشاعر قد اشتق هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:

عن علي قال قال رسول الله ﷺ أنا دار الحكمة وعلي بابها -¹³⁹

فعد بالله والجال إليه

فعد بالله والجال إليه إما
 بدت لك حاجة أو كان كون¹⁴⁰
 في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-
 عن ابن عباس قال كان النبي ﷺ يعوذ الحسن والحسين ويقول إن أباكما كان يعوذ بها إسماعيل
 وإسحاق أعوذ بكلمات الله التامة من كل شيطان وهامة ومن كل عين لامة -¹⁴¹
 قدم لنفسك توبة قبل الممات

قدم لنفسك توبة مرجوة
 قبل الممات وقبل حبس الألسن¹⁴²

والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:

أن أبا مالك الأشعري حدثه أن النبي ﷺ قال أربع في أمي من أمر الجاهلية لا يتركهن الفخر في الأحساب والطعن في الأنساب والإستسقاء بالنجوم والنياحة وقال النائحة إذ لم تتب قبل موتها تقام يوم القيامة وعليها سر بال من قطران ودرع من جرب - 143

الصبر نعم العون

الحرص عون للزمان على الفتي والصبر نعم العون للزمان¹⁴⁴

والشاعر قد اشتقى هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:

عن صهيب قال قال رسول الله ﷺ عجباً لأمر المؤمن إن أمره كله خير وليس ذاك لأحدٍ إلا للمؤمن إن أصابته سراء شكر فكان خيراً له وإن أصابته ضراء صبر فكان خيراً له - 145

المال هو الفاني

فكرت في المال وفي جمعه فكان ما يبقى هو الفاني¹⁴⁶

في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-

سمع أنساً يحدث عن النبي ﷺ أنه قال يتبع الميت ثلاث أهله وما له وعمله فيرجع اثنتان ويبقى واحد أهله وما له ويبقى عمله - 147

يوم يجازي كل إنسان

هو الذي يبقى وأجزى به يوم يجازي كل إنسان¹⁴⁸

والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:

عن أنس بن مالك قال قال رسول الله ﷺ إن الله لا يظلم مومناً حسنة يعطى بها في الدنيا ويجزي بها في الآخرة - 149

أمر الله بشكره

لما أمر الله الحكيم بشكره فقال اشكروا لي أيها الثقلان¹⁵⁰

والشاعر قد اشتقى هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:

عن جابر عن النبي ﷺ قال من أبلى بلاء فذكره فقد شكره وإن كتمه فقد كفره - 151

الله يكفيننا من الشيطان

فسأستعين بخالقي مولى الوري يكفيننا بها من الشيطان¹⁵²

في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-

عن ابن عباس قال قال رسول الله ﷺ يعوذ الحسن والحسين ويقول إن أباكما كان يعوذ بها إسماعيل وإسحاق أعوذ بكلمات الله التامة من كل شيطان وهامة ومن كل عين لامة - 153

لا تهجر أخاك بغير ذنب

فلا تهجر أخاك بغير ذنب فإن الهجر مفتاح السلو¹⁵⁴

والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:

عن أبي هريرة أن رسول الله ﷺ قال لا تهجروا ولا تدابروا ولا تحسسوا ولا يبع بعضكم على بيع بعض وكونوا عباد الله إخواناً - 155

إذا كنتم الصديق أخاه سرا

إذا كنتم الصديق أخاه سرا
فما فضل الصديق على العدو¹⁵⁶

والشاعر قد اشتق هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:

عن أبي هريرة عن النبي ﷺ قال لا يستر عبد عبدا في الدنيا إلا ستره الله يوم القيامة -¹⁵⁷

الحرص والأمل

كم إلى كم أنت للحر
ص وللآمال عبد¹⁵⁸

في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-

عن أنس أن النبي ﷺ قال يهرم ابن آدم وتبقى منه إثنان الحرص والأمل -¹⁵⁹

ميرا ثالوارته

أبقيت مالك ميراثا لوارته
يا ليت شعري ما أبقى لك المال¹⁶⁰

والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:

عن جابر قال جعل رسول الله ﷺ الدية على عاقلة القاتلة فقالت عاقلة المقتولة يا رسول الله ﷺ

ميراثها لنا قال لا ميراثها لزوجها وولدها -¹⁶¹

فإن السؤال شفاء العمي

فإن السؤال شفاء العمي
كذا قيل في الزمن الأول¹⁶²

والشاعر قد اشتق هذا المعنى من الحديث النبوي الشريف التالي:

عبدا لله بن عباس قال أصاب رجلا جرح في عهد رسول الله ﷺ ثم احتلم فأمر بالإغتسال

فاغتسل فمات فبلغ ذلك رسول الله ﷺ فقال قتلوه قتلهم الله ألم يكن شفاء العي السؤال -¹⁶³

ولا تأيسا من الرزق

ولا تأيس فإن اليأس كفر
لعل الله يغني عن قليل¹⁶⁴

في هذا البيت تلميح إلى الحديث النبوي الشريف التالي :-

عن حبة وسواء ابني خالد قال دخلنا على النبي ﷺ وهو يصلح شيئا فأعناه فقال لا تأيسا من

الرزق ما تهزرت رؤسكما فإن الإنسان تلده أمه أحمر ليس عليه قشرة ثم يرزقه الله عزوجل -¹⁶⁵

فإن الله أولى بالجميل

ولا تظنن بربك ظن سوء
فإن الله أولى بالجميل¹⁶⁶

والشاعر يشير في هذا البيت إلى الحديث الآتي:

عن عبد الله بن مسعود عن النبي ﷺ قال لا يدخل الجنة من كان في قلبه مثقال ذرة من كبر

قال رجل إن الرجل يحب أن يكون ثوبه حسنا ونعله حسنة قال إن الله جميل يحب الجمال الكبر بطر

الحق وغمط الناس -¹⁶⁷

ملخص البحث

ومن خلال هذه الدراسة قد وصل الباحث إلى أن الشعر العربي قد تأثر بالحركة الجديدة التي جاء بها الرسول ﷺ ، ومهما تقدمت هذه الحركة كثر هذا لتأثير حتى بلغ ذروتها، وكان هذا التأثير في اللفظ والمعنى وكما في الأفكار والآراء والموضوعات - حيث قد قام الباحث في هذه الدراسة عن ابراز هذه الجوانب المؤثرة في الشعر العربي وخاصة في العصر العباسي- وينحصر هذا المقال عن البحث عن تأثير الحديث النبوي ﷺ في شعر محمود الوراق-

References

- ¹Al-Baqarah I:43.
- ² Mahmood al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq* (Ajman: Muassisat al-Funūn, I412 AH),68.
- ³ Ahmad Ibn Hanbal, Musnad (Lahore: Maktba Rahmāniyah, n. d), I:1537.
- ⁴Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 88.
- ⁵Muslim Ibn Al-Hajjaj, Sahīh Muslim (Beirūt: Dār al-Fikr I424 AH),3:2921.
- ⁶Al-Jāhiz Abu Usman Amar Ibn Bahar, Al-Hayawan (Cairo: Dār Al-Maārif 1938 Ad), I:85.
- ⁷Khair Al-Din Al-Zirikilī, Al-A'laām (Beirūt: Dar Al-Ilm I423 AD),7:167.
- ⁸Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,108.
- ⁹Dr. Shouqī Daif, Tari'kh Al-Adab Al-Arabi (Cairo: Dar Al-Maarif), 3:409.
- ¹⁰Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,66.
- ¹¹Al-Khatīb al-Tabrazī, Mishkāt (Al-Maktab Al-Islami I399 AH),4:1206.
- ¹² Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,68.
- ¹³Ibn Hanbal, Musnad,I:1537.
- ¹⁴Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,68.
- ¹⁵Al-Tabrazī,Mishkāt,4:495.
- ¹⁶Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,69.
- ¹⁷Ibn Hanbal, Musnad,I:45.
- ¹⁸Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,72.
- ¹⁹Al-Imam Ahmad Bin Hanbal,Musnad Imam Ahmad,9:2769.
- ²⁰Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,72.
- ²¹Mālik Ibn Anas, Al-Mutta (Beirut: Dar Ihya Al-Turās Al-Arabi 1997 AD),I:746.
- ²²Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,74.
- ²³Ahmad Ibn Shoaib Nasāī, Sunan al-Nisāī(Halab: Maktab al-Matboa't al-Islamiyyah 1984 AD),3;I399.
- ²⁴Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq* 82.
- ²⁵ Muhammad Ibn Ismael al-Bukahri, Sahīh al-Bukhari (Damascus: Dar Ibn E Kasi'r I423 AH),2:1292.
- ²⁶Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,88.
- ²⁷Muslim Sahīh Muslim,3:2921.
- ²⁸Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,89.
- ²⁹Muslim Bin Al-Hajjaj,Saheh Muslim,I:2405.
- ³⁰Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,91.
- ³¹Muhammad Ibn E'sa al-Tirmadī, Al-Jāmi' (Beirut: Dar Ihya Al-Turas Al-Arabi),I:1576.
- ³²Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,92.
- ³³Ibn Hanbal, Musnad,4:780.
- ³⁴Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,107.

- ³⁵ Al-Bukahri, Sahīh al-Bukhari,3:1547.
³⁶Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,106.
³⁷Al-Bukahri, Sahīh al-Bukhari,3:1511.
³⁸Al-Bukahri, Sahīh al-Bukhari,106.
³⁹Ibn Hanbal, Musnad, 4:451.
⁴⁰Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,108.
⁴¹Al-Imam Ahmad Bin Hanbal,Musnad Imam Ahmad,4:419.
⁴²Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,110.
⁴³ Al-Bukahri,Sahēh Al-Bukhari,3:1181.
⁴⁴Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,112.
⁴⁵Al-Imam Ahmad Bin Hanbal,Musnad Imam Ahmad,4:1097.
⁴⁶Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,112.
⁴⁷Muslim Bin Al-Hajjaj,Sahēh Muslim,1:2419.
⁴⁸Mahmo'd Al-Warraq,Diwan Mahmood Al-Warraq,114.
⁴⁹Ibn Hanbal, Musnad,3:319.
⁵⁰Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,114.
⁵¹Ibn Hanbal, Musnad,4:419.
⁵²Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,166.
⁵³Ibn Hanbal, Musnad,4:1590.
⁵⁴Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,117.
⁵⁵ Al-Tirmazi, Jāmi' Al-Tirmadhī,2:357.
⁵⁶Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,118.
⁵⁷Ibn Hanbal, Musnad,9:1521.
⁵⁸Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,121.
⁵⁹Ibn Hanbal, Musnad,7:302.
⁶⁰Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,123.
⁶¹Abū Dāwūd, Sunan Abe Dāwūd (Lahore: Islami Academy 1983 AD),3:1666.
⁶²Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,123.
⁶³Al-Imam Ahmad Bin Hanbal,Musnad Imam Ahmad,7:1158.
⁶⁴Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,124.
⁶⁵Ibn Hanbal, Musnad,9:1874.
⁶⁶Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq* 125.
⁶⁷ Al-Bukahri, Sahīh al-Bukhari,2:1224.
⁶⁸Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,126.
⁶⁹Ibn E'sa al-Tirmadhī,Jāme' al-Tirmadhī,2:313.
⁷⁰Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,128.
⁷¹ Al-Bukahri, Sahīh al-Bukhari,1:83.
⁷²Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,131.
⁷³ Al-Bukahri,Sahīh al-Bukhari,2:1817.
⁷⁴Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,131.
⁷⁵Al-Nasā, Sunan al-Nisā',2:1554.
⁷⁶Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,131.
⁷⁷Abū Dāwūd, ,Sunan Abī Dāwūd,1:26.
⁷⁸Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,133.
⁷⁹Ibn Hanbal, Musnad, 45.
⁸⁰Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,133.

- ⁸¹ Al-Bukahri, Sahīh al-Bukhari,3:1089.
- ⁸² Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq* 137.
- ⁸³ Abū dāwūd, Sunan Abī Dāwūd, I:694.
- ⁸⁴ Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 138.
- ⁸⁵ Ibn Hanbal, Musnad, 4:419.
- ⁸⁶ Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 141.
- ⁸⁷ Ibn Hanbal, Musnad, 2:2343.
- ⁸⁸ Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 141.
- ⁸⁹ Ibn Esaā Al-Tirmadhi, Jame` al-Tirmazdhī I:2092.
- ⁹⁰ Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 141.
- ⁹¹ Al-Bukahri, Sahīh al-Bukhari, 2; 1983.
- ⁹² Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 143.
- ⁹³ -Bukahri, Sahīh al-Bukhari, 3:1263.
- ⁹⁴ Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 143.
- ⁹⁵ Al-Imam Muhammad Bin Ismael Al-Bukahri, Saheh Al-Bukhari, 2:1846.
- ⁹⁶ Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 147.
- ⁹⁷ Al-Imam Muhammad Bin Ismael Al-Bukahri, Saheh Al-Bukhari I:1360.
- ⁹⁸ Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 147.
- ⁹⁹ Ibn Hanbal, Musnad, 3:1139.
- ¹⁰⁰ Mahmo'd Al-Warraq, Diwan Mahmood Al-Warraq, 152.
- ¹⁰¹ Ibn Hanbal, Musnad, 2:2232.
- ¹⁰² Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 155.
- ¹⁰³ Al-Nasā, Sunan al-Nāsā, 2:506.
- ¹⁰⁴ Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 156.
- ¹⁰⁵ Ibn Hanbal, Musnad, 9:1752.
- ¹⁰⁶ Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq* 158.
- ¹⁰⁷ Ibn Hanbal, Musnad, 9:1364.
- ¹⁰⁸ Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 163.
- ¹⁰⁹ Al-Tabrāzī, Mishkāt, 2:1032.
- ¹¹⁰ Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 164.
- ¹¹¹ Ibn Mājāh, Sunan Ibn Mājāh, 3:681.
- ¹¹² Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 165.
- ¹¹³ Muslim, Sahīh Muslim, I:2141.
- ¹¹⁴ Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 176.
- ¹¹⁵ Al-Tabrazī, Mishkāt, 4:1060.
- ¹¹⁶ Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 178.
- ¹¹⁷ Al-Tabrazī, Mishkāt, 4:79.
- ¹¹⁸ Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 180.
- ¹¹⁹ Muslim, Sahīh Muslim, 3:2074.
- ¹²⁰ Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 182.
- ¹²¹ Al-Tirmadhi, Jame` al-Tirmadhi, 2:230.
- ¹²² Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 182.
- ¹²³ Muslim Bin Al-Hajjaj, Saheh Muslim, I:1338.
- ¹²⁴ Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 182.
- ¹²⁵ Sulaiman Bin Ashas, Sunan Abe Dao'd, I:351.
- ¹²⁶ Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*, 188.

- ¹²⁷Abdullah Ibn Abd Al-Rahman, Sunan Dārmī (Beirut: Dār Al-Kitab Al-Arabi 1997 AD).
- ¹²⁸Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,188.
- ¹²⁹Al-Nasā' Sunan al-Nasā'e',3:1193.
- ¹³⁰Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq* , 189.
- ¹³¹Al-Khatī'b Al-Tabrizi,Mishkat,3:635.
- ¹³²Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,190.
- ¹³³Abū dāwūd, ,Sunan Abe Dao'd,3:1384.
- ¹³⁴Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,190.
- ¹³⁵Al-Bukahri, Sahīh Al-Bukhari,1:1829.
- ¹³⁶Mahmo'd Al-Warraq,Diwan Mahmood Al-Warraq,190.
- ¹³⁷ Al-Tabrizi, Mishkāṭ,1:1707.
- ¹³⁸Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,191.
- ¹³⁹ Al-Tirmadhi,Jame` Al-Tirmadhī,2:169.
- ¹⁴⁰Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,192.
- ¹⁴¹ Al-Bukahri, Sahīh Al-Bukhari,2:629.
- ¹⁴²Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,193.
- ¹⁴³Muslim, Sahīh Muslim,1:2153.
- ¹⁴⁴Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,194.
- ¹⁴⁵Muslim, Sahīh Muslim,3:2999.
- ¹⁴⁶Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,195.
- ¹⁴⁷Ibn Hanbal, Musnad,5:1077.
- ¹⁴⁸Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,195.
- ¹⁴⁹Muslim, Sahīh Muslim,3:2588.
- ¹⁵⁰Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,196.
- ¹⁵¹Sulaiman Bin Ashas,Sunan Abe Dao'd,3:141.
- ¹⁵²Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,197.
- ¹⁵³ Al-Bukahri, Sahīh Al-Bukhari,2:629.
- ¹⁵⁴Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,204.
- ¹⁵⁵Muslim Bin Al-Hajjaj,Saheh Muslim,3:2036.
- ¹⁵⁶Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,204.
- ¹⁵⁷Muslim Bin Al-Hajjaj,Saheh Muslim,3:2094.
- ¹⁵⁸Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,214.
- ¹⁵⁹Al-Imam Ahmad Bin Hanbal,Musnad Imam Ahmad,5:1139.
- ¹⁶⁰Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,230.
- ¹⁶¹Muhammad Ibn Yazīd, Sunan Ibn Mājah(Beirūt: Dār Ihya Al-Turas Al-Arabi 1975 AD),2:806.
- ¹⁶²Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,232.
- ¹⁶³Sulaiman Bin Ashas,Sunan Abe Dao'd,1:336.
- ¹⁶⁴Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,233.
- ¹⁶⁵Al-Imam Ahmad Bin Hanbal,Musnad Imam Ahmad,6:1699.
- ¹⁶⁶Al-Warrāq, *Diwān Mahmood al-Warrāq*,233.
- ¹⁶⁷Muslim, Sahīh Muslim,1:266.